

2010, July 12th

Waste Treatment in the Kingdom of Bahrain

CNIM Group had announced in December 2008 the signature of an Exclusive Agreement for all the waste treatment activities in the Kingdom of Bahrain.

The Kingdom of Bahrain has now launched the first phase of this project, consisting in the realisation of an Energy-from-Waste plant for Household and Commercial Waste, with a capacity of 390,000 tonnes/year and energy recovery feeding 195,000 MWh/year of electricity to the public grid.

The Contracts Signing Ceremony took place on the 24th of June where the Minister of Municipalities and the Vice-Minister of Finance of the Kingdom were present.

This will be a "Build Operate Transfer" project, including the Energy-from-Waste plant and its operation for 25 years.

The project will move forward once all authorisations and permits are granted and when financing is assured. Following this signature, Nicolas Dmitrieff, President of the Board, declared: "CNIM Group will take care of the Design, Realisation, Commissioning and Operation of this plant that will, as of 2014, treat a significant amount of waste. The Waste Treatment Technologies developed by CNIM Group are proven and environmentally-friendly. This long-term project is part of the will of the Kingdom of Bahrain's Authorities to ensure the well being of their community and is a major milestone in their Sustainable Development Commitment."

12 juillet 2010

Traitement des déchets du Royaume de Bahreïn

Le Groupe CNIM avait annoncé en décembre 2008 la signature d'un contrat d'exclusivité pour le traitement de l'ensemble des déchets du Royaume de Bahreïn.

Le Royaume de Bahreïn vient de lancer la première phase de ce projet de traitement de déchets qui consiste en la réalisation d'un centre de traitement de déchets ménagers et commerciaux, d'une capacité de 390 000 t /an avec une valorisation énergétique permettant de délivrer au réseau électrique public 195 000 MWh/an.

La cérémonie de signature des contrats régissant ce projet a eu lieu le 24 juin dernier en présence du Ministre des Municipalités et du Vice Ministre de Finances du Royaume de Bahreïn.

Ce projet sera réalisé sous la forme d'un BOT* comprenant la construction de l'unité de traitement et son exploitation pendant 25 ans.

La mise en vigueur de ce projet reste subordonnée à l'obtention de l'ensemble des autorisations et permis ainsi qu'à la mise en place du financement. A la suite de cette signature, Nicolas Dmitrieff, Président du Directoire, a déclaré : « Le Groupe CNIM assurera la conception, la réalisation, la mise en service et l'exploitation de ce centre qui valorisera, dès 2014, un tonnage significatif de déchets. Les technologies de traitement de déchets développées par notre Groupe CNIM permettent d'apporter des solutions éprouvées et respectueuses de l'environnement. Ce projet de long terme s'inscrit dans la volonté des autorités du Royaume de Bahreïn d'assurer le bien être de leur communauté et constitue un fort engagement dans leur démarche de développement durable ».

*** BOT :Build Operate Transfer**